

証明書発給申請書
Application Form for Certificates

在 デュッセルドルフ日本国総領事 殿

申請日/Date of Application

年/year

月/month

日/day

申請者 Applicant	氏名 Full Name	ローマ 字表記	(姓 Surname)	(名 Given Name)
		漢字 表記	(姓)	(名)
	生年月日 Date of Birth	(大正・昭和・平成・令和 年 月 日 year month day)	電話番号 Telephone	
	住所 Address			
代理人 Proxy	氏名 Full Name	(姓 Surname)	(名 Given Name)	
	住所 Address	申請者と 同じ <input type="checkbox"/>		
		電話番号 Telephone		

※代理申請の場合は申請者からの委任状が必要です ※To apply by proxy, a power of attorney must be attached.

■ 申請する証明書の名称 Type of certificates to apply

	証明書の名称 Type of certificates	必要部数 Quantity
<input type="checkbox"/>	身分上の事項に関する証明	Total
	出生 Birth (通)	通
	離婚 Divorce (通)	
	婚姻 Marriage (通)	通
死亡 Death (通)		
<input checked="" type="checkbox"/>	運転免許証翻訳証明	Total
	Driving licence (1 通)	1 通
	その他の証明 Others (通)	

提出先 Destination to Submit	1. ドイツ運転免許当局 2. その他 :
申請理由 Reason for Application	1. ドイツ運転免許証の申請のため 2. その他 :

注 証明書は、その発行から長い期間が経過すると、提出先によっては証明書の効力が失われてしまう場合がありますので、できるだけ早く受取りを行うようお願いいたします。また、お引取りのない証明書(提出された関係書類の原本を含む。)は、3年間の保管期間が経過した後、廃棄されますのでお含みおさください。

Note Please note that the certificate as well as original documents submitted will be disposed if it will not be received for three years. Please pick it up as soon as possible.

<input type="checkbox"/>	私は、上記注に記載された事項について了承しました。I understand above mentioned note.
<input type="checkbox"/>	返却された運転免許証を確かに受領しました。I confirm that I received my driving license.

※ 在外公館記入欄 official use only

申請年月日	発行年月日	交付年月日	証明番号
			証第 - 号

運転免許証記載内容

- 免許証番号 Führerschein Nr. _____
- 交付年月日 ausgehändigt am 西暦 _____ 年 _____ 月 _____ 日
- 公安委員会 Regierungsbezirk (ローマ字) _____ / Japan
- 氏名 姓 (ローマ字) _____ 名 (ローマ字) _____
Familiennam e _____ Vorname _____
- 生年月日 geboren am 西暦 _____ 年 _____ 月 _____ 日
- 有効期限 gültig bis 西暦 _____ 年 _____ 月 _____ 日

免許の種類 (レ印をつけてください)

- バイク (二小原) 取得年月日 西暦 _____ 年 _____ 月 _____ 日
- 大自二 (自二) Motorräder 小特 Kleine Spezialkraftfahrzeuge
- 普自二 Motorräder (bis einschließlich 400 ccm Hubraum) 原付 Fahrräder mit Hilfsmotor
- 自動車 (その他) 取得年月日 西暦 _____ 年 _____ 月 _____ 日
- 普通 Gewöhnliche Kraftfahrzeuge 準中型 Semi-Mittlere Kraftfahrzeuge
- 中型 Mittlere Kraftfahrzeuge 大型 Grosse Kraftfahrzeuge
- 大特 Grosse Spezialkraftfahrzeuge けん引 Spezialkraftfahrzeuge mit Anhänger
- 普通二種 Gewöhnliche Kraftfahrzeuge Kl.2 大型二種 Grosse Kraftfahrzeuge Kl. 2

免許の条件 (レ印をつけてください)

- 眼鏡等 Brille oder Kontaktlinsen
- 眼鏡等 (小特及び原付車を除く) Brille oder Kontaktlinsen (ausschließlich kleine Spezialkraftfahrzeuge und Fahrräder mit Hilfsmotor)
- 普通車はオートマチック車に限る Die Führung von gewöhnlichen Kraftfahrzeugen ist auf Automatikgetriebe begrenzt
- 中型車はオートマチック車に限る Die Führung von mittleren Kraftfahrzeugen ist auf Automatikgetriebe begrenzt
- 準中型車は準中型車 (5t) に限る Beschränkt auf das Führen von Semi-Mittleren Kraftfahrzeugen mit einem zulässigen Gesamtgewicht des Fahrzeuges von weniger als 5 000 kg
- 中型車は中型車 (8 t) に限る Beschränkt auf das Führen von mittleren Kraftfahrzeugen mit einem zulässigen Gesamtgewicht des Fahrzeuges von weniger als 8 000 kg
- 自二車は中型二輪に限る Die Führung von Motorrädern ist bis einschließlich 400 ccm Hubraum begrenzt
- 自二車は小型二輪に限る Die Führung von Motorrädern ist bis einschließlich 125 ccm Hubraum begrenzt
- 普通二輪は小型二輪に限る Die Führung von Motorrädern ist bis einschließlich 125 ccm Hubraum begrenzt
- 大特車は農耕車に限る Grosse Spezialkraftfahrzeuge sind auf landwirtschaftliche Nutzfahrzeuge begrenzt
- 大特車はキャタピラ車に限る Grosse Spezialkraftfahrzeuge sind auf Raupenfahrzeuge begrenzt
- けん引車は農耕車に限る Spezialkraftfahrzeuge mit Anhänger sind auf landwirtschaftliche Nutzfahrzeuge begrenzt

限定解除 aufgehoben 年 _____ 月 _____ 日 条件: _____

- 再発行 Diese Bescheinigung ist eine Zweitanfertigung, da die erste Bescheinigung, ausgestellt am _____, verloren ging.
Bescheinigungs-Nr. _____